

Dodatek č. 12

ke smlouvě o výpůjčce nemovitého majetku č. 566/2005

uzavřený dle ust. § 2193 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění
(dále jen „dodatek“)

mezi:

městem Orlová

zastoupeným: Mgr. Miroslavem Chlubnou, starostou města
sídlo: Orlová-Lutyně, Osvobození 796, 735 14
IČ: 00297577
bankovní spojení: ČSOB, a. s., č. ú. 107216397/0300
(dále jen „půjčitel“)

a

Základní školou Orlová-Lutyně K. Dvořáčka 1230 okres Karviná, příspěvkovou organizací

zastoupenou: Mgr. Zdeňkem Nowakem, ředitelem školy
IČ: 75026635
bankovní spojení: 
(dále jen „vypůjčitel“)

V souladu s čl. VIII. odst. 1 smlouvy o výpůjčce nemovitého majetku č. 566/2005 se smluvní strany dohodly na novém znění článku I. takto:

I.

1.1 Půjčitel je vlastníkem objektu na ul. K. Dvořáčka 1230 v Orlové-Lutyni, včetně pozemkových parcel č. 4213/149, 4213/150, 4213/151, 4213/152, 4213/153, 4213/154, 4213/155, 4213/156, 4213/157, 4213/158, 4213/147, 4213/148 kat. území Horní Lutyně.

Touto smlouvou půjčitel půjčuje tyto objekty včetně parcel vypůjčitel.

Hodnota objektu, tj. budovy ZŠ Orlová-Lutyně K. Dvořáčka 1230 a přilehlých staveb, k 31.12.2020 činí 63 535 616,77 Kč.

1.2. Půjčitel je vlastníkem souboru ozvučení dvou tělocvičen (k projektu „Sportujme zdravě“, na který je poskytnuta dotace z rozpočtu Regionální rady regionu soudržnosti Moravskoslezsko) v hodnotě 145.220,40 Kč vč. DPH.

Touto smlouvou půjčitel půjčuje tuto techniku vypůjčitel dle přílohy č. 1, která je nedílnou součástí toho dodatku, a to na dobu neurčitou. Vypůjčitel se zavazuje užívat tuto techniku k cílům stanoveným ve smlouvě o poskytnutí dotace, tj. ke zkvalitnění tělesné výchovy a podmínek pro konání zájmové činnosti ve škole.

Vypůjčitel nesmí vypůjčený majetek pronajmout či vypůjčit třetí osobě.

1.3 Půjčitel je vlastníkem majetku pořízeného v rámci projektu „Přírodní vědy moderně a interaktivně“ v rámci Operačního programu Vzdělávání pro konkurenceschopnost s registračním číslem CZ.1.07/1.1.24/01.0104. Projekt je financován z prostředků, které jsou půjčitel poskytovány ze státního rozpočtu ČR a z Evropského sociálního fondu formou

finanční podpory na základě smlouvy. Partnerské organizaci je zapůjčen majetek v hodnotě 467.217,71 Kč vč. DPH.

Touto smlouvou půjčitel půjčuje majetek vypůjčiteli dle přílohy č. 2, která je nedílnou součástí tohoto dodatku, a to na dobu neurčitou. Vypůjčitel se zavazuje užívat majetek k naplnění cílů stanovených ve „Smlouvě o partnerství bez finančního příspěvku“ ze dne 10.01.2012, v souladu s „Příručkou pro příjemce“ a platnými pokyny vydaných k realizaci projektu.

Vypůjčitel nesmí vypůjčený majetek pronajmout či vypůjčit třetí osobě.

1.4 V objektu školy je zřízeno odloučené pracoviště Základní umělecké školy J. R. Míši Orlová-Poruba, Slezská 1100, příspěvková organizace, určené pro výuku přípravy hry na hudební nástroj, která probíhá v učebně hudební výchovy, přičemž je vypracován harmonogram výuky ZUŠ J. R. Míši. Provozování odloučeného pracoviště je bezúplatné. Pravidla užívání a případné finanční náklady užívání odloučeného pracoviště jsou řešeny dohodou vedení dotčených škol.

1.5 Půjčitel je vlastníkem majetku pořízeného v rámci projektu „Přírodní vědy moderně a interaktivně“ v rámci Operačního programu Vzdělávání pro konkurenceschopnost s registračním číslem CZ.1.07/1.1.24/01.0104. Projekt je financován z prostředků, které jsou půjčiteli poskytovány ze státního rozpočtu ČR a z Evropského sociálního fondu formou finanční podpory na základě smlouvy. Partnerské organizaci je zapůjčen majetek v hodnotě 310.154,19 Kč vč. DPH.

Touto smlouvou půjčitel půjčuje majetek vypůjčiteli dle přílohy č. 3, která je nedílnou součástí tohoto dodatku, a to na dobu neurčitou. Vypůjčitel se zavazuje užívat majetek k naplnění cílů stanovených ve „Smlouvě o partnerství bez finančního příspěvku“ ze dne 10.01.2012, v souladu s „Příručkou pro příjemce“ a platnými pokyny vydaných k realizaci projektu.

Vypůjčitel nesmí vypůjčený majetek pronajmout či vypůjčit třetí osobě.

II.

2.1 Ostatní ustanovení Smlouvy o výpůjčce nemovitého majetku ze dne 13.10.2005 ve znění dodatků 1-11 zůstávají nadále v platnosti beze změn.

2.2 Tento dodatek nabude platnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

2.3 Tento dodatek podléhá uveřejnění v registru smluv (§ 6 odst. 1 zákona č. 340/215 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“), přičemž nabývá účinnosti dnem zveřejnění. Město Orlová tento dodatek č. 12 zašle správci registru smluv k uveřejnění prostřednictvím registru smluv bez zbytečného odkladu, nejpozději do 5 dnů od jejího uzavření (§ 5 odst. 2 zákona o registru smluv).

2.4 Smluvní strany se zavazují v rámci uzavřeného smluvního vztahu dodržovat Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27.04.2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), (dále jen „GDPR“) a s tímto související zákon č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů (dále jen „Zákon“). V případě porušení povinností vyplývajících z GDPR nebo Zákona odpovídá za tato porušení ta ze smluvních stran, jejímž jednáním či opomenutím k porušení GDPR nebo Zákona došlo. Smluvní strany souhlasí s uvedením osobních údajů ve smlouvě tak, jak jsou tyto

ve smlouvě uvedeny a prohlašují, že nakládání se smlouvou obsahující osobní údaje bude odpovídat povinnostem vyplývajícím z GDPR a Zákona.

2.5 Doložka platnosti právního jednání dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), v platném znění:

Uzavření tohoto dodatku schválila Rada města Orlové usnesením č. 1620 ze dne 27.01.2021.

2.6 Dodatek je vyhotoven ve dvou vyhotoveních s platností originálu, z nich každá smluvní strana obdrží jeden výtisk.

V Orlové dne:

12.2.2021

Za vypůjčitele:

Za půjčitele:

.....
Mgr. Miroslav Chlubna
starosta města

.....
Mgr. Zdeněk Nowak
ředitel školy